Lou \_ Tool Year 2 Week11,1 May 2018

山居秋暝

[【作者】王维](https://hanyu.baidu.com/s?wd=%E7%8E%8B%E7%BB%B4)【朝代】唐

空山新雨后，天气晚来秋。

明月松间照，清泉石上流。

竹喧归浣女，莲动下渔舟。

随意春芳歇，王孙自可留。

【译文】

空旷的群山沐浴了一场新雨，夜晚降临使人感到已是初秋。  
皎皎明月从松隙间洒下清光，清清泉水在山石上淙淙淌流。  
竹林喧响知是洗衣姑娘归来，莲叶轻摇想是上游荡下轻舟。  
春日的芳菲不妨任随它消歇，秋天的山中王孙自可以久留。

Autumn Evening in the Mountains

[Author] Wang wei [Dynasty] Tang

The mountain stands empty after new rain  
That fell in this late autumnal weather  
Moonlight gleams through pine tree groves  
Clear spring water flows across rocks  
Sounds of returning washer women float through bamboo thickets  
Water lilies swing under fishing boats  
Although the spring peonies have lain down to rest  
This still is a place for the offspring of kings!